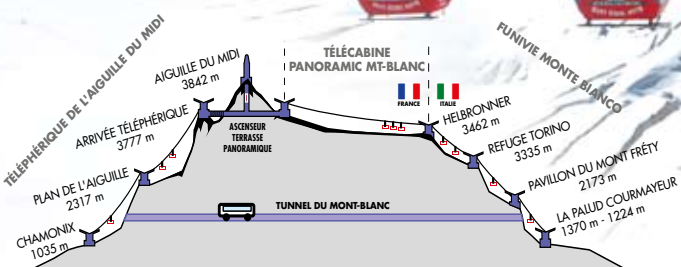




*Au-delà des frontières...  
Voyage en téléphériques entre France et Italie*

*Oltre le frontiere...  
Viaggio aereo tra Italia e Francia*



**RENSEIGNEMENTS** **INFORMAZIONI** **INFORMATION**

**FUNIVIE MONTE-BLANCO**  
Fraz. La Palud, 22 - 11013 Courmayeur - Valle d'Aosta ITALIA  
Tel. +39 0165 89925 info@montebianco.com - www.montebianco.com

**COMPAGNIE DU MONT-BLANC**  
35, pl. de la Mer de Glace - 74400 Chamonix Mont-Blanc FRANCE  
Tel. +33 (0)4 50 53 22 75  
info@compagniedumontblanc.fr - www.compagniedumontblanc.com

<b>TARIFS</b> <i>prix tout compris</i>	Ouvert du 25 juin au 4 septembre 2011	
	Adultes (16 ans & +)	99,00 €
	Jeunes (4 à 15 ans)	75,30 €
	Familles (2 adultes + 2 jeunes)	297,00 €

<b>TARIFFE</b> <i>tutto compreso</i>	Aperto dal 25 giugno al 4 settembre 2011	
	Adulti (16 anni & +)	99,00 €
	Ragazzi (da 4 a 15 anni)	75,30 €
	Famiglie (2 adulti + 2 ragazzi)	297,00 €

<b>PRICES</b> <i>all inclusive</i>	Open from the 25 <sup>th</sup> of June till the 4 <sup>th</sup> of September 2011	
	Adults (16 years & +)	99,00 €
	Children (4-15 years)	75,30 €
	Family (2 adults + 2 children)	297,00 €



Vue depuis l'Italie - Vista da l'Italia - view from Italy -



Le site de l'Aiguille du Midi - Il sito della Aiguille du Midi - The site of the Aiguille du Midi

**COURMAYEUR BUS (SAVDA - piazzale Monte Bianco 3)**  
Tel. +39 0165 842031 - savda@savda.it - www.savda.it  
Orari: chiedere informazioni prima della partenza  
**CHAMONIX BUS (SAT - gare SNCF)**  
Tel. +33 (0)4 50 53 01 15 - chamsat@orange.fr - www.sat-montblanc.com  
Horaires: se renseigner avant le départ.



© écoppe 22/04/2011 - Photos M. Dalmasso, FMB, J.F. Hogenmüller, C. Lippart. Document imprimé sur papier écologique, norme iso 14001 et garanti FSC, incises à base d'huiles végétales. Document non contractuel.



Un voyage entre France et Italie à la découverte des deux faces du Mont-Blanc: 5 téléphériques et 1 télécabine, qui vous emporteront pour un spectacle inoubliable au-dessus des glaciers, séracs et crevasses, vers des panoramas à couper le souffle.

## Un trajet qui vous laissera du rêve plein la tête !

### ▼ AU DÉPART DE CHAMONIX

1. Téléphérique de l'Aiguille du Midi
2. Télécabines Panoramic Mont-Blanc (au-dessus du glacier du Géant)
3. Funivia Monte-Bianco jusqu'à La Palud.

### ▲ AU DÉPART DE COURMAYEUR

4. Retour en bus sur ligne régulière par le tunnel du Mont-Blanc.

ATTENTION : pour votre confort, réservez votre place de retour en bus dès votre arrivée à Courmayeur.



Un viaggio tra Italia e Francia alla scoperta dei due versanti del Monte Bianco: 5 funivie e 1 telecabina che vi faranno ammirare uno spettacolo indimenticabile sopra i ghiacciai, i seracchi e i crepacci, con panorami da togliere il fiato.

## Un'esperienza da sogno !

### ▼ DA COURMAYEUR

1. Funivia Monte Bianco da La Palud a Punta Helbronner
2. Telecabina Panoramic Mont Blanc (sopra il ghiacciaio del Gigante)
3. Funivia dall'Aiguille du Midi a Chamonix

### ▲ DA CHAMONIX

4. Servizio di pullman di linea attraverso il Traforo del Monte Bianco.

ATTENZIONE: prenotate il posto sul pullman di ritorno al vostro arrivo a Chamonix.



A trip between France & Italy to discover all the facets of Mont-Blanc: 5 cable-cars & a gondola to transport you for an unforgettable voyage above glaciers, ice-falls & crevasses, a breathtaking panorama !

## A trip which dreams are made of !

### ▼ DEPARTURE FROM CHAMONIX

1. Aiguille du Midi cable-cars
2. Panoramic Mont-Blanc gondola (over the "Géant" glacier)
3. Monte-Bianco cable-cars to La Palud.

### ▲ DEPARTURE FROM COURMAYEUR

4. Scheduled coach service via the Mont-Blanc tunnel.

ATTENTION: for your comfort, please reserve your return trip on arrival in Courmayeur.

